



4045.2025.P

19.03.2025

ORISCEP  
20.03.2025  
JML

**Dokument elektroniczny**

**Miejsce i data sporządzenia dokumentu**

2025-03-19

URZĄD MIEJSKI W BIAŁEJ PISKIEJ  
WPŁYNEŁO DNIA

19.03.2025

**Dane nadawcy**

Licz. .... zał. ....

Przekaz. do zał. .... podpis ....

Email: irena.matysiuk@sanepid.gov.pl

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PISZU

12-200 PISZ

UL. WARSZAWSKA 5

Województwo: WARMIŃSKO-MAZURSKIE

Powiat: piski

Gmina: Pisz (miasto w gminie miejsko-wiejskiej)

**Dane adresata**

URZĄD MIEJSKI W BIAŁEJ PISKIEJ (12-230 BIAŁA PISKA, WOJ. WARMIŃSKO-MAZURSKIE)

**OPINIA**

**HK.9022.4.15.2025**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Piszcu przesyła ocenę jakości wody wraz ze sprawozdaniem z badań z wodociągu publicznego Biała Piska.

**Załączniki:**

1. [HK.9022.4.15.2025 ocena Biała Piska 19.03.2025.pdf](#)
2. [Spr. Biała Piska 19.03.2025.pdf](#)

Dokument został podpisany, aby go zweryfikować należy użyć oprogramowania do weryfikacji podpisu. Data złożenia podpisu:  
2025-03-19T14:16:38.903+01:00

**Podpis elektroniczny**





PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W PISZU

HK.9022.4.15.2025

URZĄD MIEJSKI w BIAŁEJ PISKIEJ  
WPLYNĘŁO DNIA

19. 03. 2025  
Ldż. .... zat. ....  
Przekaz do zat. .... podpis

19.03.2025 r.

## Ocena jakości wody

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Piszku na podstawie art. 4 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. 2024 poz. 416), art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. 2024 r. poz. 757), § 6 pkt 1 i pkt 9, § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294)

### stwierdza

**przydatność wody do spożycia z wodociągu publicznego Biała Piska**, gm. Biała Piska, powiat piski, który zaopatrza 5700 mieszkańców miejscowości: Bełcząc, Biała Piska, Cibory, Danowo, Dąbrówka Drygalska, Długi Kąt, Dmusy, Kaliszki, Kolonia Kawalek, Komorowo, Konopki, Kowalewo, Kożuchy, Kożuchy Małe, Kózki, Kruszewo, Lipińskie, Lisy, Łodygowo, Mikuty, Myśliki, Pawłocin, Rolki, Świdry, Świdry Kościelne, Wojny, Zatorze.

### Uzasadnienie

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Piszku, sprawując nadzór sanitarny nad jakością wody do spożycia, w dniu 19.03.2025 r. otrzymał wyniki badań wody z kontroli wewnętrznej zarządcy wodociągu publicznego Biała Piska. W oparciu o sprawozdanie z badań nr SB/25841/03/2025 z dnia 17.03.2025 r. próbki wody pobranej w dniu 10.03.2025 r., w zakresie parametru enterokoki i parametrów grupy A pkt I Załącznika nr 2 cytowanego rozporządzenia PPIS w Piszku stwierdził spełnienie wymagań w zakresie parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych i orzekł jak na wstępie.

*Ocena niniejsza jest ważna do czasu przeprowadzenia następnych badań wody z tego wodociągu.*

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Piszku  
**Andrzej Raszczyk**  
(dokument podpisany elektronicznie)

Otrzymują:

1. Urząd Miejski w Białej Piskiej ePUAP
2. ZWiK Sp. z o. o. w Białej Piskiej e-mail
3. aa.

sporządziła: Agnieszka Alicka – st. asystent Higieny Komunalnej  
19.03.2025 r.



HNK. 9022.4.15.2025

SGS

Digitally signed by Edyta Lasek  
Date: 2025.03.17 14:30:30 +01:00



AB 313

Laboratorium SGS Polska

Pracownia Środowiskowa

43-200 Pszczyna

ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2025-03-17

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/25841/03/2025



<b>Zleceniodawca</b>		<b>ID: 5314</b>	
Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Białej Piskiej ul. Ogrodowa 1 12-230 Biała Piska			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Zlecenie z dnia: 2024-11-25, numer systemowy: 25000810			
<b>Obszar badań:</b>	obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)		
<b>Cel badań:</b>	potwierdzenie spełnienia wymagań		
<b>Opis próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>		<b>Próbka:</b>
017374/03/2025	SUW Biała Piska Kran poboru wody uzdatnionej		Woda uzdatniona
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Identyfikacja metody pobierania</b>
017374/03/2025	2025-03-10, godz. 12:08	Jakub Sepczyński - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)
<b>Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbek</b>			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.			
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>	<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>	
2025-03-10, godz. 17:00	2025-03-10	2025-03-17	
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

Sporządził:  
inż. Edyta Lasek  
specjalista ds. obsługi klienta

SGS Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146A  
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

**Lokalizacje:**

Pszczyzna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	
Poznań	60-650, Piątkowska 165	t +48 32 449 2500	
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16B	t +48 91 421 3517	

**Laboratoria:**

Pszczyzna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/25841/03/2025

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki/rezultaty badań (y)	Niepewność rozszerzona (U)	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			017374/03/2025				
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZDZ)	7,7	±0,2	TE	KL	6,5 - 9,5 <sup>6) i 9)</sup> z.1C
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 (A),(ZDZ)	378	±57	TE	KL	≤ 2500 <sup>6) i 10)</sup> z.1C
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)	0,18	±0,06	PS	KL	Zalecany zakres wartości do 1,0 <sup>7)</sup> z.1C, A*
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)	<5	-	PS	KL	<sup>5)</sup> z.1C, A*
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	KL	A*
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)	<1	-	PS	KL	A*
Liczba mikroorganizmów (22°C)	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZDZ)	14	8-23	DZ	MW	bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup> z.1C
Liczba enterokoków kałowych	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZDZ)	0	-	DZ	MW	0
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ)	0	-	DZ	MW	0 <sup>1)</sup> z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZDZ)	0	-	DZ	MW	0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

6) i 9) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C, A\*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C, A\*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A\*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:  
– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,  
– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

6) i 10) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 10523:2012	Temperatura pomiaru pH: 9.8°C.
PN-EN 27888:1999	Temperatura pomiaru PEW: 9.8°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/25841/03/2025****Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.48.2024 z dnia 04.11.2024r.), ZDZ - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Działdowo, decyzja nr HK.9027.3.2.2024 z dnia 28.06.2024r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; DZ - Działdowo

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ( $y \pm U$ ) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. Dla analiz mikrobiologicznych oszacowano zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 - połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

KL - mgr Katarzyna Łebek - Specjalista

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec dokumentu -----

---

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

